

# REGULAMIN

Białystok, 24-29 listopada 2008 r.

## IV MIĘDZYNARODOWY KONKURS DUETÓW FORTEPIANOWYCH

### I

1. Inicjatorem i Dyrektorem Artystycznym Międzynarodowych Konkursów Duetów Fortepianowych jest prof. Barbara Halska z Katedry Kameralistyki Fortepianowej Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie.
2. Organizatorem Konkursu jest Towarzystwo Przyjaciół Akademii Muzycznej w Białymstoku, współorganizatorami Konkursu są, Katedra Kameralistyki Fortepianowej Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie, Opera i Filharmonia Podlaska w Białymstoku, Wydział Instrumentalno-Pedagogiczny AMFC w Białymstoku, Zespół Szkół Muzycznych im. I. Paderewskiego w Białymstoku.
3. Patronat nad Konkursem objęło Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.
4. Konkurs odbędzie się w Białymstoku w dniach 24-29 listopada 2008 roku; I etap w Sali Koncertowej Wydziału Instrumentalno-Pedagogicznego AMFC, II i III etap (Finał) w sali koncertowej Opery i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku.

### II

Konkurs jest otwarty dla pianistów wszystkich narodowości, których łączny wiek w dniu rozpoczęcia konkursu nie będzie przekraczał 70 lat, w konkursie nie mogą brać udziału Laureaci poprzednich edycji konkursu

### III

Zgłoszenie do udziału w Konkursie, na załączonym do niniejszego regulaminu formularzu, wypełnionym czytelnie literami drukowanymi lub na komputerze w języku polskim albo angielskim, należy nadesłać w terminie do 20 czerwca 2008 roku pod adresem:

IV Międzynarodowy  
Konkurs Duetów Fortepianowych  
Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina  
w Warszawie

Wydział Instrumentalno-Pedagogiczny w Białymstoku  
ul. Kawaleryjska 5,  
15-324 Białystok

lub mailem:

[mbogusz@chopin.man.bialystok.pl](mailto:mbogusz@chopin.man.bialystok.pl)

załączając

- a) 3 aktualne fotografie portretowe (wspólne lub indywidualne) na błyszczącym papierze (format 9x12 cm) albo w wersji elektronicznej (JPG. TIF.) do wykorzystania w programie konkursu i publikacjach prasowych.
- b) wyciąg lub potwierdzoną kopię aktu urodzenia,
- c) dokumenty stwierdzające studia muzyczne (kserokopie dyplomów),
- d) dowód wpłaty wpisowego od każdego kandydata w wysokości 50 euro (od duetu 100 euro), przekazanej na konto:

**Bank Przemysłowo-Handlowy S.A. I Oddział w Białymstoku**

15-091 Białystok, Rynek Kościuszki 7  
Polska

**PL 48 1060 0076 0000 4011 5001 7869**

**kod SWiFT BPHKLPK**

z dopiskiem „IV Konkurs Duetów Białystok” i podaniem nazwiska kandydata.

Niekompletne dokumenty nie będą przyjmowane. Przesłane dokumenty nie będą zwrócone.

### IV

1. Kandydaci zakwalifikowani do udziału w Konkursie zostaną zawiadomieni w terminie do 5 lipca 2008 roku.
2. Przyjęcie zgłoszenia będzie równoznaczne z zawarciem umowy dotyczącej udziału w Konkursie pomiędzy organizatorami a uczestnikiem, na warunkach określonych niniejszym regulaminem.
3. Pierwszych 10 Duetów (w kolejności zgłoszenia) otrzyma bezpłatne zakwaterowanie do momentu zakończenia udziału w konkursie.
4. Kandydaci, których zgłoszenia nie zostaną przyjęte, otrzymają zwrot wpisowego po potrąceniu kosztów transferu.

## V

1. Za zgodą Towarzystwa Przyjaciół Akademii Muzycznej w Białymstoku, bez jakichkolwiek odpłatności dla uczestników, wszystkie przesłuchania i koncerty laureatów mogą być:

- a) transmitowane przez radio i telewizję,
- b) rejestrowane, nagrywane i filmowane a następnie rozpowszechniane przez radio i telewizję, jak również w formie kronik filmowych i filmów dokumentalnych oraz płyt i kaset, zawierających kronikę Konkursu,
- c) fotografowane dla prasy,
- d) transmitowane na żywo w Internecie.

2. Organizatorom przysługuje prawo wyprodukowania (bez ograniczeń i bez odpłatności dla wykonawców) płyt i kaset z nagraniami całości lub fragmentów programów wykonywanych przez uczestników podczas przesłuchań konkursowych oraz na uroczystości rozdania nagród

## VI

1. Koszty podróży do Białegostoku i z powrotem oraz koszty wyżywienia i zakwaterowania ponoszą uczestnicy.
2. Istnieje możliwość zarezerwowania przez organizatorów tanich miejsc noclegowych w domach studenckich.
3. Uczestnikom, którzy zostaną zakwalifikowani do II etapu, Organizatorzy zapewnią bezpłatne zakwaterowanie od początku Konkursu do jego zakończenia. Organizatorzy konkursu umożliwią uczestnikom korzystanie z instrumentów do ćwiczeń na jednakowych prawach.
5. Uczestnikom dopuszczonym do finału zapewnia się odbycie jednej próby z orkiestrą.

## VII

Uczestnicy zobowiązani są zgłosić się do Biura Konkursu najpóźniej na dzień przed rozpoczęciem konkursu.

## VIII

1. Przesłuchania konkursowe będą przeprowadzone publicznie w dwóch etapach i finale.
2. Kolejność przesłuchań zostanie ustalona przed Konkursem w drodze losowania i w zasadzie będzie zachowana do końca Konkursu.
3. Do II etapu zostanie dopuszczonych w zasadzie nie więcej niż 14 duetów, a do finału nie więcej niż 4 duety.

## IX

Program Konkursu obejmuje następujące utwory, które można wykonać z nut:

### **Etap I**

**A.** W. A. Mozart – wybrana sonata na cztery ręce lub na dwa fortepiany

**B.** W. Lutosławski – *Wariacje na temat Paganiniego* (PWM)

### **Etap II**

Czas trwania – 40-45 minut.

**A.** F. Chopin – *Rondo C-dur* op. 73

**B.** Wybór pozostałych utworów na dwa fortepiany lub cztery ręce dowolny.

### **Etap III (Final)**

Jeden z wybranych koncertów:

J. S. Bach – *Koncert C-dur* BWV 1061

W. A. Mozart – *Koncert Es-dur* KV 365

Fr. Poulenc – *Koncert d-moll* na dwa fortepiany, 1932

## X

Jury pracuje w oparciu o regulamin Jury.

W I etapie osobno oceni wykonanie *Wariacji na temat Paganiniego* Witolda Lutosławskiego, a w II etapie *Rondo C-dur* op. 73 Fryderyka Chopina.

## XI

1. Duetom biorącym udział w finale zostaną przyznane następujące nagrody wypłacone w walucie polskiej o równowartości:

I nagroda – 5000 euro

II nagroda – 4000 euro

III nagroda – 3000 euro

IV nagroda – 2000 euro

Zdobywcom nagród przysługuje tytuł laureata IV Międzynarodowego Konkursu Duetów Fortepianowych.

2. Niezależnie od wymienionych nagród przewiduje się nagrody specjalne o wartości 600 euro:

– za najlepsze wykonanie *Wariacji na temat Paganiniego* W. Lutosławskiego,

– za najlepsze wykonanie *Ronda C-dur* op. 73 F. Chopina.

Dodatkowo:

– koncert dla wybranego duetu w Operze i Filharmonii Podlaskiej w r.2009

– koncert dla wybranego duetu w Sali koncertowej AMFC w Warszawie w r.2009

## XII

Uczestnicy II etapu zakwalifikowani do finału otrzymają dyplomy honorowe.

### **XIII**

1. Jury ma prawo większością głosów zmienić układ nagród i wyróżnień z zastrzeżeniem, że poszczególne nagrody i wyróżnienia nie mogą być niższe ani wyższe od przewidzianych w regulaminie.
2. Jury ma prawo nie przyznać nagród specjalnych lub zdecydować o ich podziale.
3. Decyzje Jury są nieodwołalne i niezaskarżalne.

### **XIV**

1. Nagrody i wyróżnienia regulaminowe i pozaregulaminowe zostaną wręczone laureatom i wyróżnionym 29 listopada 2008 roku podczas uroczystości rozdania nagród.
2. Wszyscy laureaci zobowiązani są wziąć udział w uroczystości rozdania nagród
3. Program uroczystości będzie ustalony przez Jury Konkursu w porozumieniu z wykonawcami.
4. Laureaci zobowiązani są do wykonania programu według ustaleń Jury.

### **XV**

Istnieje możliwość ufundowania nagrody pieniężnej lub rzeczowej zarówno przez instytucje jak i osoby prywatne. Nagrody należy zgłosić do Biura Konkursu w terminie do 23 listopada 2008 roku. Nagrody zaakceptowane przez Biuro Konkursu będą miały charakter nagród pozaregulaminowych. Nagrody pieniężne zostaną wypłacone w walucie, w jakiej zostały zdeponowane. Nagrody pozaregulaminowe zostaną wręczone na uroczystości rozdania nagród

### **XVI**

We wszystkich sprawach organizacyjnych, nie należących do kompetencji Jury, Biuro Konkursu ma prawo podejmować decyzje.

### **XVII**

Wszystkie wątpliwości dotyczące postanowień niniejszego regulaminu będą rozstrzygane na podstawie tekstu polskiego jako jedynie autentycznego.